LA CHAPELLE D'ABONDANCE

Portes du Soleil



La Chapelle d'Abondance vous propose le plus grand espace nordique en vallée d'Abondance.

Composé de 21,8 km de pistes quotidiennement tracées et entretenues, vous évoluerez à travers 5 pistes de différents niveaux, vous permettant de pratiquer en double traçage, à la fois le skating et le pas alternatif.

The Nordic skiing area of La Chapelle d'Abondance offers 21.8 km of groomed trails maintained daily throughout the season. You can explore 5 runs of varying difficulty levels. The trails are groomed for both skating and classic cross-country skiing.

RADIO CHÂTEL RTL2 98.8 FM

J'écoute radio Châtel sur 98.8 FM

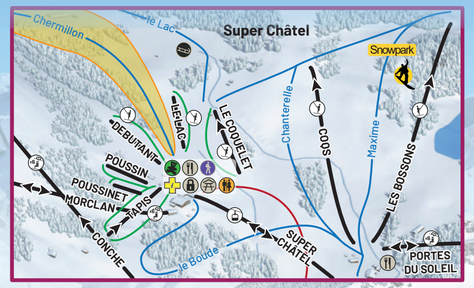
Pendant votre séjour, vivez en temps réel toutes les infos de vos vacances... Météo, infos montagne, pistes, agenda...

> www.radiochatel.fr

I listen to radio Châtel on 98.8 FM

During your holiday, listen to our live holiday news bulletins... Weather, mountain information, slopes, what's on, etc.

Flashez pour écouter
Flash to listen



Kaliblue

Ensemble, pour que les pistes restent blanches
Together we can keep our ski slopes clean

Les Portes du Soleil présentent
ROCK THE PISTES FESTIVAL
14 → 21 MARS 2027
15ème édition
SKIP THE USE
DELUXE
FATAL BAZOOKA
& FRIENDS
MARLON MAGNÉE
MOSIMANN
RIM'K + PASSI + CUT KILLER
PONY PONY RUN RUN
THE MOLOTOVS
BEATRICE BERRUT
& SKYE EDWARDS
Et d'autres à venir !
Un événement Portes du Soleil

SNOWRisk
l'assurance neige assistance
Portes du Soleil

Skiez assurés
Ski insured



Je skie en toute sécurité ...
I ski in complete safety ...

- Je vérifie que je suis bien assuré.
  • I check that I have an insurance
- Je porte un casque et j'ai un équipement approprié.
  • I wear a helmet and I have an appropriate equipment.
- J'adapte mes choix de pistes et ma vitesse à ma forme physique.
  • I adapt my choice of ski slopes and my speed to my physical condition.
- Je fais attention aux autres skieurs. Les skieurs situés en dessous de moi sont prioritaires.
  • I pay attention to other skiers. Priority is always to the users in front of me.
- Je m'arrête toujours en bord de piste et jamais sous une bosse.
  • I always stop at the side of the slope and never under a bump.
- Je maitrise ma vitesse et ma trajectoire.
  • I control my speed and trajectory.
- Je respecte la signalisation des pistes et des remontées mécaniques.
  • I respect the information signs on the slopes and ski lifts.
- J'écoute les conseils des personnes qui travaillent sur les pistes.
  • I listen to the advice of the ski patrol men

En cas d'accident ...
In the event of an accident

1. Sécurisez la zone de l'accident et le blessé
Securing the accident area and the victim
2. Prendre connaissance de l'état du blessé
Assess victim's condition
3. Localisez le lieu de l'accident : nom de la piste et numéro de balise
Localate the accident site : name of the slope and the maker's number
4. Appelez les secours au numéro d'urgence et transmettez les informations de la nature de la blessure et du lieu de l'accident
Contact the ski patrol to the ski area emergency number and transmit informations of the injury and the accident site
5. En attendant l'arrivée des secours, restez auprès du blessé
Wait with the victim until ski patrol man arrive

SERVICE DES PISTES : 04 50 73 35 99



Balisage et sécurité sur les pistes en France...
Information signs and safety on the french slopes

Pour se situer sur le domaine, des balises de couleur sont placées sur l'un des bords de la piste pour vous permettre de vous repérer. Elles sont numérotées par ordre décroissant et indiquent le nom de la piste sur laquelle vous évoluez. La partie supérieure des jalons de délimitation, situés sur le bord droit de la piste est de couleur orange.

To find your position on the ski aera, slopes are marked with colored markers. They are set out descending order from top to bottom. On the other side, stakes with slope difficulty color define the slope delimited.



Les jalons et cordes jaunes et noires, les panneaux triangulaires, les filets et banderoles préviennent d'un danger.

Yellow and black stakes and rodes, triangle signs, safety nets and banners warn you of a danger

Croisement
Crossing

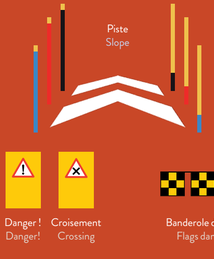
Danger

Filet signalisation de danger
Mesh warning sign

Balisage et sécurité sur les pistes en Suisse...
Information signs and safety on the swiss slopes

Les pistes sont balisées, des deux côtes, en fonction de leur niveau de difficulté (bleu / rouge / noir).

The ski slopes are marked , on both sides, according to their level of difficulty (blue / red / black).



Danger !
Danger!

Croisement
Crossing

Banderole danger
Flags danger



Domaine skiable Espace Liberté
Espace Liberté ski are

Avec le forfait de ski «Espace Liberté», partez à la découverte des 130 km de pistes franco-suisses de Châtel, La Chapelle d'Abondance, Torgon et Morgins (secteur Corbeau) en Suisse voisine.

With the Espace Liberté ski pass, your snowsports playground just got a whole lot bigger and better... For a maximum of pleasure, go to discover the slopes of Châtel, La Chapelle d'Abondance and Switzerland areas of Torgon and Morgins (Corbeau area only).

Renseignements
More information

www.skipass.lachapelle74.com

Un événement Portes du Soleil

PLAN DES PISTES
SKI MAP



LA CHAPELLE D'ABONDANCE
ESPACE LIBERTÉ

LES GETS · MONTRIOND · MORGINS · MORZINE

AVORIAZ · CHAMPÉRY · CHÂTEL · LA CHAPELLE D'ABONDANCE
SAINT JEAN D'AULPS · TORGON · VAL-D'ILLIEZ · LES CROSETS · CHAMPOUSSIN

Remontées mécaniques pour les piétons
Pedestrian lifts

Elles permettent d'accéder à des itinéraires pédestres ou tout simplement de prendre de la hauteur et contempler les panoramas.

They provide access to walking routes or quite simply to gain height and contemplate the panoramas.

La Chapelle d'Abondance
Télécabine de La Panthiaz
Télésiège Crêt Béni

La Chapelle d'Abondance
La Panthiaz gondola
Crêt Béni chairlift

Châtel
Télécabine de Super Châtel
Télésiège du Morclan
Télésiège du Petit Châtel
Télésiège de Pierre Longue
Télésiège des Portes du Soleil

Châtel
Super Châtel gondola,
Chairlift, Morclan
Chairlift, Petit Châtel
Chairlift, Pierre Longue
Chairlift, Portes du Soleil

Torgon
Télésiège du Tronchey

Torgon
Tronchey chairlift

Infos live
Live info

Flashez ce QR code pour connaitre les ouvertures et le risque d'avalanche en temps réel

Scan the QR code to know the openings and the avalanche risk live

Limite du forfait La Chapelle

Limite du forfait Espace Liberté

- Zone ludique - Fun zone
- Jardin d'enfants - Learning aera
- Aire de Luge - Sledging area
- SnowPark - Snowpark
- Stade de Slalom - Slalom Stadium
- Boardercross
- Office du Tourisme - Tourism Office
- Parking
- Pente difficile - Drag lift for advanced skiers
- Patinoire - Ice rink
- Caisses - Skipass sales
- Poste de Secours - Rescue station
- Restaurants - Mountain retaurants
- Liaisons Navette - Shuttle service
- Salle hors sac - Indoor picnic area
- Toilettes - Toilets
- Consigne à skis - Ski lockers
- Borne photos - Photospot
- Point de vue - Viewpoint
- Sentier raquettes - Snowshoe trail

Portes du Soleil Ski & Bike

LÉGENDE / LEGEND

- PISTE VERTE **FACILE** GREEN SLOPE, EASY
- PISTE BLEUE **MOYENNEMENT DIFFICILE** BLUE SLOPE, MODERATELY DIFFICULT
- PISTE ROUGE **DIFFICILE** RED SLOPE, DIFFICULT
- PISTE NOIRE **TRÈS DIFFICILE** BLACK SLOPE, VERY DIFFICULT
- PISTE BALISÉE **NON DAMÉE MAIS SECURISÉE** MARKED SLOPES, UNGROOMED BUT SECURE,
- FRONTIÈRE FRANCE - SUISSE

- TÉLÉSKI DRAGLIFT
- TÉLÉSIÈGE CHAIRLIFT
- TÉLÉCABINE GONDOLA
- TÉLÉPHÉRIQUE CABLE CAR
- SNOW PARK
- POINT DE VUE POINT OF VIEW
- RESTAURANT
- SALLE HORS SAC PICNIC ROOM
- TOILETTES TOILETS
- NAVETTE SHUTTLE
- PARKING PARKING
- POSTE DE SECOURS AID STATION

SECOURS
RESCUE SERVICES

Après 17h/18h, en cas d'urgence, composez le

112 **144**

After 5/6pm, call the first aid post by dialling:
***112** from France*
***144** from Switzerland*

Nach 17/18 Uhr, wählen Sie:
***112** in Frankreich*
***144** in der Schweiz*

INFORMATIONS & ASSISTANCE
INFORMATION SLOPES & RESCUE

Service des pistes joignable de 9h à 17h
Available from 9am to 5pm

Abondance	+33 (0)4 50 73 10 62
Avoriaz	+33 (0)4 50 74 11 13
Châtel	+33 (0)4 50 73 35 99
La Chapelle d'Abondance	+33 (0)4 50 73 35 99
Les Gets	+33 (0)4 50 79 72 22
Morzine	+33 (0)4 50 79 84 55
Saint-Jean-d'Aulps	+33 (0)4 50 79 61 24
Champéry	+41 (0)24 479 10 55
Champoussin	+41 (0)24 479 10 55
Les Crosets	+41 (0)24 479 10 55
Morgins	+41 (0)24 479 10 55
Torgon	+41 (0)24 481 20 49

PROFITEZ DE L'ÉTÉ GRÂCE AU

MULTI PASS



1 PASS ÉTÉ
+ DE 70 ACTIVITÉS INCLUSES
DONT LES REMONTÉES MÉCANIQUES !

Portes du Soleil Ski & Bike

RISQUES D'AVALANCHE
AVALANCHE / DANGER / LAVINENGEFAHR

Informations sur le risque d'avalanche en dehors des pistes balisées et ouvertes.

RECCO

SOYEZ DÉTECTABLE GRÂCE AUX ÉQUIPEMENTS RECCO !
BE SEARCHABLE WITH RECCO EQUIPMENTS!

1 FAIBLE LOW GERING
2 LIMITÉ MODERATE MÄSSIG
3 MARQUÉ CONSIDERABLE ERHEBLICH
4 FORT HIGH GROSS
5 TRÈS FORT VERY HIGH SEHR GROSS

HORAIRES DE FERMETURE
CLOSING TIME

Les horaires de remontées mécaniques sont impératifs et change à partir de février. Scannez le Qr code pour en savoir plus.

⚠ Si vous êtes bloqués dans une vallée (intempéries, retard) vous devrez assurer votre retour à vos frais. **L'accès au domaine skiable est interdit en dehors des heures d'ouverture des remontées mécaniques**

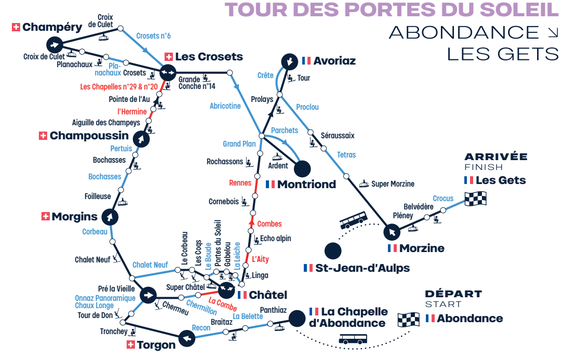
There is a fixed timetable for the ski-lifts. Closing time changes in February. Scan the QR code to learn more.

⚠ If you are stuck in a Valley (due to bad weatheror being late), you must return by your own methods at your own costs. **The ski area is out bounds outside ski lift opening hours.**

TOUR DES PORTES DU SOLEIL
LES GETS ↘ ABONDANCE



TOUR DES PORTES DU SOLEIL
ABONDANCE ↘ LES GETS



ZONES PROTÉGÉES
PROTECTED AREAS

Merci de contribuer à la préservation de l'environnement en adoptant un comportement respectueux.
Help us protect the environment by being respectful - thank you!

MONTAGNE PROPRE
CLEAN MOUNTAIN

Respectez les pistes en jetant vos déchets uniquement dans les emplacements prévus à cet effet.
Respect the slopes by disposing of your waste only in designated bins.

Brevets et copyright utilisés sous licence : EP2925580B1 x-ploo.com #card.fr No. 145990/12

PEFC

SKIEZ ASSURÉS
SKI SAFELY

En France *In France*
En Suisse *In Switzerland*

BESOIN D'UN COURS DE SKI ?
NEED A SKI LESSON?

En France comme en Suisse, les écoles de ski sont à votre disposition !
In France as in Switzerland, ski schools are here for you!